

## РЕЦЕНЗИРОВАНИЕ, РЕДАКТИРОВАНИЕ И КОРРЕКТОРСКАЯ ПРАВКА

Образец МЕНЕДЖМЕНТ

Задачи:

- проверка орфографии и пунктуации, соответствия текста лексическим и грамматическим нормам; стилистическая правка;
- структурирование текста в пределах исходного объема, устранение логических несоответствий;
- корректорская правка; оформление текста в соответствии с требованиями к публикации.

### Текст ДО редактирования

#### Мобильная навигация в индивидуальном туризме

Изменяющийся стиль жизни и, в частности, бум технологий делают человека более независимым в деле организации собственного отдыха. Так, возможность самостоятельного online-бронирования билетов, резервирование номеров в гостиницах и связанная с этим возможность экономии на услугах туристических компаний стали основой индивидуального туризма.

Однако выбрав путешествие собственными силами, турист должен быть готов к тому, что в процессе своего знакомства с городом ему придется не раз спросить себя: а что именно я хочу и могу здесь посетить, с чего именно мне следует начать прогулку? где можно перекусить? Где находится ближайший банкомат? Или где можно интересно провести вечер?

Чтобы турист мог путешествовать самостоятельно и получать от этого удовольствие, необходимо максимально упростить его ориентацию в городе. Это возможно при наличии качественной туристической инфраструктуры нового поколения.

Новым подходом к решению этой проблемы может стать разработка мобильных аудиопутеводителей.

### Текст ПОСЛЕ редактирования

#### Мобильная навигация в индивидуальном туризме

Стремительный ритм жизни, бум информационных технологий делают человека более независимым и мобильным в организации отдыха. Возможность самостоятельного online-бронирования билетов, резервирования номеров в гостиницах и связанная с этим экономия на услугах туристических компаний стали основой индивидуального туризма.

Однако путешествуя самостоятельно, турист должен быть готов к тому, что в процессе знакомства с городом ему придется не раз принимать решения: какие места он хочет посетить, с чего начать прогулку, где перекусить, где находится ближайший банкомат, как провести вечер и т. п.

Чтобы турист мог получать удовольствие от отдыха, необходимо максимально упростить его ориентацию в городе. Достижение этой цели возможно лишь при наличии качественной туристической инфраструктуры нового поколения.

Одним из способов решения данной проблемы может быть создание мобильных аудиопутеводителей.

В качестве координирующего центра проекта образована инициативная студенческая группа ... . Реализация проекта требует выполнения следующих задач:

- 1) изучить ситуацию с услугой мобильной навигации на туристическом рынке
- 2) сформировать ~~стабильный~~ координационный центр проекта для решения технических вопросов, связанные с воплощением проекта;
- 3) разработать систему партнерства, необходимую для реализации этой идеи на практике. Данная система должна включать разработчика программного обеспечения путеводителя для обеспечения фактической возможности его создания, поставщика информационного наполнения для создания информационного наполнения мобильного аудиопутеводителя.
- 4) определить каналы распространения информации о мобильном аудиопутеводителе. Данная задача предусматривает сотрудничество с интернет-порталами туристической тематики для размещения там ссылок на данный проект.
- 5) приступить к разработке мобильного аудиопутеводителя на экспериментальном участке.

Студентами ... был подготовлен проект, целью которого является разработка и апробация мобильного путеводителя по городу ... . Достижение цели проекта потребовало реализации следующих задач:

- 1) изучить ситуацию с услугой мобильной навигации на туристическом рынке;
- 2) сформировать координационный центр для разработки, реализации и экспериментальной апробации проекта мобильной навигации;
- 3) разработать систему партнерства, необходимую для реализации идеи мобильной навигации на практике, включающую разработчика программного обеспечения путеводителя и поставщика информационного наполнения;
- 4) определить каналы распространения информации о мобильном аудиопутеводителе, т. е. интернет-порталы туристической тематики для размещения ссылок на данный проект;
- 5) апробировать мобильный аудиопутеводитель на экспериментальном участке и описать результаты эксперимента.